



## INSTRUKCJA OBSŁUGI



**CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKA**  
**MPM-260-CZ-41RC, MPM-260-CZ-42RB**

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI**

INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA .....	3
OGÓLNE INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA .....	4
CODZIENNE UŻYTKOWANIE .....	7
PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE .....	7
INSTALACJA .....	7
SERWIS .....	8
OSZCZĘDZANIE ENERGII .....	8
OCHRONA ŚRODOWISKA .....	8
PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA DO UTYLIZACJI.....	8
INSTALACJA I WARUNKI PRACY.....	8
OPIS URZĄDZENIA .....	10
OBSŁUGA I FUNKCJE .....	11
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .....	12
WYMIANA OŚWIETLENIA.....	14
OCHRONA ŚRODOWISKA .....	15
DANE TECHNICZE .....	16

*Szanowni Państwo!*

*Przed pierwszym użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcję obsługi należy zachować podczas całego okresu użytkowania urządzenia.*

## INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

W trosce o własne bezpieczeństwo i poprawną eksploatację urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi, wraz ze wskazówkami i ostrzeżeniami, przed instalacją i pierwszym użyciem. Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków ważne jest, by wszystkie osoby korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jego działaniem i zabezpieczeniami. Zachowaj instrukcję i upewnij się, żeby była przekazana wraz z urządzeniem, kiedy będzie przemieszczane lub sprzedawane, aby wszystkie osoby z niego korzystające były zawsze odpowiednio poinstruowane w zakresie obsługi i bezpieczeństwa.

W celu ochrony życia i własności trzeba stosować się do zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji, ponieważ producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

### BEZPIECZEŃSTWO DZIECI I OSÓB SZCZEGÓLNEJ TROSKI

- ▶ Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, bądź nie posiadających wiedzy i doświadczenia, tylko pod nadzorem lub po otrzymaniu instruktażu w zakresie bezpiecznego używania oraz przy zrozumieniu potencjalnych zagrożeń.
- ▶ Trzeba zapewnić nadzór, żeby dzieci nie bawiły się z urządzeniem. Nie wolno im siadać na elementach wysuwanych i zawieszać się na drzwiach.
- ▶ Należy zwrócić szczególną uwagę, aby z urządzenia nie korzystały pozostawione bez opieki dzieci.
- ▶ Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie mogą przebywać w pobliżu urządzenia, jeżeli nie są w sposób nieprzerwany nadzorowane.
- ▶ Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci poniżej 8 roku życia i bez nadzoru osoby dorosłej.
- ▶ Dzieci w wieku 3-8 lat mogą umieszczać produkty w urządzeniu oraz je z niego wyjmować.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się opakowaniem. Istnieje ryzyko uduszenia.
- ▶ W przypadku usuwania urządzenia, wyjąć wtyczkę z gniazdka, odciąć przewód zasilający (tak blisko urządzenia, jak to możliwe) i zdjąć drzwi, żeby zapobiec porażeniu elektrycznemu lub przypadkowemu zamknięciu się w środku bawiących się dzieci.

- ▶ Jeśli to urządzenie posiadające uszczelki magnetyczne na drzwiach ma zastąpić starsze urządzenie wyposażone w zamek sprężynowy (zatrask) na drzwiach lub pokrywie, trzeba rozmontować ten zamek przed usunięciem starszego urządzenia. Dzięki temu nie stanie się śmiertelną pułapką dla dzieci.

## OGÓLNE INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

**OSTRZEŻENIE! Zadbaj, by otwory wentylacyjne wokół urządzenia lub w otaczających meblach (w przypadku wbudowanego modelu) były otwarte i niezastłonięte.**

**OSTRZEŻENIE! Nie używać urządzeń mechanicznych ani środków innych niż zalecane przez producenta, żeby przyspieszyć proces odszraniania.**

**OSTRZEŻENIE! Chronić przed uszkodzeniem obwód chłodzenia.**

**OSTRZEŻENIE! Wewnątrz komory do przechowywania produktów żywnościowych nie używać sprzętu elektrycznego innego typu niż zalecane przez wytwórcę.**

**OSTRZEŻENIE! Nie dotykać żarówki, która jest włączona od dłuższego czasu, ponieważ może być bardzo gorąca.**

**OSTRZEŻENIE! Ustawiając urządzenie, sprawdź przewód zasilający czy nie jest zagnieciony ani uszkodzony.**

**OSTRZEŻENIE! Nie używaj przenośnych gniazdek zasilających / przedłużaczy/ lub urządzeń zasilających z tyłu urządzenia.**

- ▶ Nie przechowywać w urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak aerozole z rozpylaczem.
- ▶ W niniejszej chłodziarce używa się chłodziwa R600a, które jest bardzo łatwopalne.
- ▶ Zwrócić uwagę, aby podczas transportu i instalacji urządzenia nie uszkodzić żadnego elementu obwodu chłodzenia
  - unikać otwartych płomieni i źródeł zapłonu
  - dokładnie wietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie
- ▶ Wszelkie zmiany specyfikacji lub urządzenia są niebezpieczne. Wszelkie uszkodzenia przewodu mogą spowodować spięcie, pożar i/lub porażenie elektryczne.
- ▶ Urządzenie ma służyć do użytku domowego

**OSTRZEŻENIE! Wszystkie części elektryczne (wtyczka, przewód zasilania, sprężarka itp.) muszą być wymieniane przez licencjonowanego technika lub innego wykwalifikowanego pracownika serwisu.**

**OSTRZEŻENIE! Żarówka dostarczona wraz z urządzeniem jest „żarówką specjalnego zastosowania” i może być używana tylko z tym urządzeniem. Nie służy ona do oświetlania domu.**

- ▶ Nie wolno przedłużać przewodu zasilania.
- ▶ Sprawdzić, czy wtyczka nie jest przygnieciona tyłem urządzenia lub uszkodzona. Przygnieciona lub uszkodzona wtyczka może się przegrzewać i powodować pożar. Nie używać uszkodzonego urządzenia, również wtedy gdy uszkodzony jest przewód sieciowy lub wtyczka – w takim wypadku należy zgłosić uszkodzenie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- ▶ Urządzenie chłodnicze należy koniecznie podłączyć do gniazdka z uziemieniem.
- ▶ Sprawdzić, czy wtyczka urządzenia jest dostępna.
- ▶ Nie ciągnąć za kabel zasilania.
- ▶ Nie wkładać wtyczki, jeśli gniazdko jest luźne. Istnieje ryzyko porażenia elektrycznego lub pożaru.
- ▶ Urządzenie jest ciężkie. Trzeba uważać podczas jego przemieszczania.
- ▶ Nie wyjmować ani nie dotykać produktów z zamrażarki mokrymi/wilgotnymi rękami, ponieważ może to powodować podrażnienie skóry i odmrożenia.
- ▶ Unikać długotrwałego wystawienia urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie używać urządzenia na wolnym powietrzu.
- ▶ Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zasad:
- ▶ Pozostawienie otwartych drzwi przez dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- ▶ Należy regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością.
- ▶ Surowe mięso i ryby należy przechowywać w pojemnikach – tak, aby zawartość nie miała kontaktu ani nie kapała na inną żywność.
- ▶ Dwugwiazdkowe zamrażalniki na mrożonki (jeśli są w urządzeniu) są odpowiednie tylko do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lodów smakowych i robienia kostek lodu.
- ▶ Przedziały jedno-, dwu – i trzygwiazdkowe (jeśli są w urządzeniu) nie nadają się do zamrażania świeżej żywności. – Jeśli urządzenie pozostanie puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, oczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi bakterii w urządzeniu.



**OSTRZEŻENIE! Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji urządzenia, prosimy szczególnie zwrócić uwagę na zamieszczony obok – żółty lub pomarańczowy symbol, który umieszczony jest z tyłu urządzenia (na tylnym panelu lub sprężarce).**

**Przechowuj produkty zgodnie z poniższą tabelą**

Komora urządzenia	Rodzaj żywności
Półki na drzwiach lub chłodziarka	<ul style="list-style-type: none"><li>• Produkty bez konserwantów: dżemy, soki, napoje, przyprawy.</li><li>• Nie przechowywać łatwo psujących się produktów.</li></ul>
Komora specjalnej wilgotności /dolna szuflada	<ul style="list-style-type: none"><li>• Owoce, zioła i warzywa powinny być przechowywane w specjalnych pojemnikach.</li><li>• Nie przechowywać bananów, cebuli, ziemniaków, czosnku.</li></ul>
Komora świeżości/dolna szuflada Surowe mięso, drób, ryby	Surowe mięso, drób, ryby (krótki termin ważności).
Chłodziarka – półka środkowa	Nabiał, jaja.
Chłodziarka – górna półka	Produkty nie wymagające obróbki termicznej: gotowa żywność, wędliny, wcześniej przyrządzone potrawy.
Szuflady w zamrażarce	<ul style="list-style-type: none"><li>• Produkty o długim terminie przydatności.</li><li>• Dolna szuflada/półka: surowe mięso, drób, ryby.</li><li>• Środkowa szuflada/półka: mrożone warzywa, frytki.</li><li>• Górna szuflada/półka: lody, mrożone owoce, ciasta.</li></ul>

Sygnalizuje on ryzyko wystąpienia pożaru z uwagi na łatwopalne substancje znajdujące się w systemie chłodzenia. Z tego względu urządzenie należy zawsze przechowywać z dala od źródeł ognia.

## CODZIENNE UŻYTKOWANIE

- ▶ Nie wolno ponownie zamrażać raz rozmrożonych produktów.
- ▶ Pakowane produkty mrożone przechowywać zgodnie z zaleceniami ich producenta.
- ▶ Należy ściśle przestrzegać zaleceń producenta w zakresie przechowywania. Trzeba odnieść się do odpowiednich instrukcji.
- ▶ Nie umieszczać napojów gazowanych w komorze zamrażalnika, które może spowodować wybuch i uszkodzenie urządzenia.
- ▶ Lizaki lodowe mogą powodować odmrożenia, jeśli są spożywane bezpośrednio po wyjęciu z urządzenia.

## PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

- ▶ Przed konserwacją wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę z gniazda zasilania.
- ▶ Nie czyścić urządzenia przy użyciu metalowych przedmiotów.
- ▶ Nie używać ostrych przedmiotów do usuwania lodu z urządzenia. Korzystać z plastikowej drapaczki.
- ▶ Regularnie sprawdzać odpływ roztopionej wody w chłodziarce. W razie konieczności, oczyścić. Jeśli odpływ jest zablokowany, woda będzie się zbierać na dnie urządzenia.

## INSTALACJA

**Ważne! Połączenia elektryczne trzeba wykonać zgodnie z instrukcją podaną w odpowiednich paragrafach.**

- ▶ Rozpakować urządzenie i sprawdzić pod kątem uszkodzeń. Nie podłączać urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Niezwłocznie zgłaszać ewentualne uszkodzenia w miejscu zakupu. W takim przypadku zachować opakowanie.
- ▶ Po ustawieniu i wypoziomowaniu zalecamy odczekanie co najmniej cztery godziny przed podłączeniem urządzenia, co pozwoli olejowi spłynąć z powrotem do sprężarki.
- ▶ Wokół urządzenia powinna być możliwa odpowiednia cyrkulacja powietrza, dzięki czemu przewody nie będą się przegrzewać. W celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji, trzeba postępować zgodnie z instrukcją.
- ▶ Wszędzie, gdzie to możliwe powinny zostać umieszczone elementy dystansujące przy ścianie, żeby uniknąć dotknięcia lub złapania gorących części (sprężarki, chłodnicy) i ewentualnego poparzenia.
- ▶ Nie umieszczać urządzenia w pobliżu grzejników lub kuchenek.
- ▶ Sprawdzić, czy wtyczka sieciowa jest łatwo dostępna po instalacji urządzenia.


## SERWIS


- ▶ Wszelkie prace elektryczne wymagane do serwisowania urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub inną kompetentną osobę.
- ▶ Urządzenie powinno być sprawdzane przez autoryzowany serwis i do naprawy można używać tylko oryginalnych części zamiennych.

## OSZCZĘDZANIE ENERGII

- ▶ Nie wkładać gorących potraw do urządzenia.
- ▶ Nie układać produktów zbyt blisko siebie, ponieważ utrudnia to cyrkulację powietrza.
- ▶ Potrawy nie powinny dotykać tylnej ściany komory.
- ▶ W przypadku utraty zasilania, nie otwierać drzwi.
- ▶ Nie otwierać drzwi zbyt często.
- ▶ Nie pozostawiać drzwi otwartych przez zbyt długi czas.
- ▶ Nie ustawiać termostatu na zbyt niskie temperatury.
- ▶ Niektóre akcesoria, jak szuflady, można wyjmować, żeby uzyskać większą przestrzeń do przechowywania i mniejsze zużycie energii.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

 To urządzenie nie zawiera szkła, które może uszkodzić warstwę ozonu, w obwodzie chłodziwa lub materiał izolacyjny. Urządzenia nie wolno utylizować z odpadami komunalnymi. Pianka izolacyjna zawiera gazy łatwopalne: urządzenie powinno być utylizowane zgodnie z przepisami, które można uzyskać od miejscowych władz. Unikać uszkodzenia systemu chłodzenia, zwłaszcza w wymienniku ciepła.

 Symbol na produkcie lub opakowaniu wskazuje, że produkt nie może być traktowany jako odpady domowe. Zamiast tego powinien zostać oddany do odpowiedniego punktu zbiórki przetwarzania urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie odpowiedniego usunięcia produktu pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji dla środowiska oraz życia ludzi, które są możliwe w przeciwnym wypadku. Bardziej szczegółowe informacje na temat przetworzenia tego produktu można uzyskać od władz lokalnych, w punkcie zbiórki odpadów gospodarczych lub w sklepie, w którym dokonano zakupu.


## PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA DO UTYLIZACJI

1. Wyjąć wtyczkę z gniazdka.
2. Odciąć przewód i usunąć go.

## INSTALACJA I WARUNKI PRACY URZĄDZENIA

### INSTALOWANIE:

- ▶ Chłodziarkę ustawić w suchym i przewiewnym pomieszczeniu. Urządzenie pracuje prawidłowo w temperaturze otoczenia, która jest podana w karcie produktu.

 Chłodziarkę nie użytkować w pomieszczeniu nieogrzewanym lub na balkonie. Ustawić chłodziarkę z dala od źródeł ciepła – kucharek, kaloryferów, bezpośrednich promieni słonecznych. Chłodziarka nie może stykać się z instalacją grzewczą, gazową, wodociągową, a także nie należy jej stawiać obok urządzeń elektrycznych.



Minimalne odległości od źródeł ciepła:

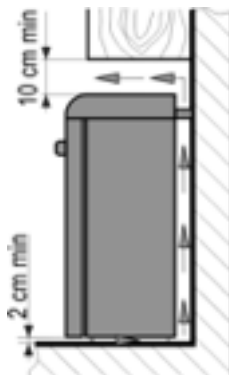
od kuchni elektrycznych, gazowych i innych – 30 mm,

od pieców zasilanych olejem lub węglem – 300 mm,

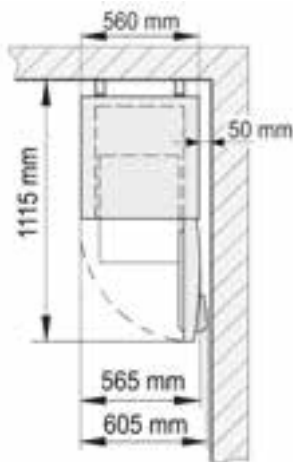
od piekarników do zabudowy – 50 mm

Jeżeli nie jest możliwe zachowanie wyżej określonych odległości należy zastosować odpowiednią płytę izolacyjną.

- ▶ Nie zakrywać otworu wentylacyjnego w górnej części chłodziarki – wokół urządzenia należy zapewnić dobry przepływ powietrza. Pomiędzy górną częścią obudowy chłodziarki a meblem znajdującym nad chłodziarką należy pozostawić co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni. W przeciwnym wypadku chłodziarka zużywa więcej prądu, a sprężarka może ulec przegrzaniu.




- ▶ Jeżeli chłodziarka stoi w rogu. Dla zapewnienia swobodnego otwierania drzwi, odległość pomiędzy ścianą boczną wyrobu (od strony zawiasów drzwi), a ścianą pomieszczenia przedstawiona jest na rysunku.



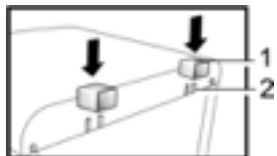
- ▶ Chłodziarka powinna stać na równym podłożu, nie można jej opierać o ścianę. W razie potrzeby wysokość chłodziarki należy wyregulować przy użyciu nóżek: obracając nóżki w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara podnosimy przód chłodziarki do góry, a obracając w przeciwnym kierunku opuszczamy go na dół. Drzwi chłodziarki ustawionej w pozycji nieco odchylonej do tyłu będą zamykać się samoczynnie

## PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA DO PRACY:

Zaleca się przygotować urządzenie do pracy przy pomocy drugiej osoby.


 Usunąć wszelkie wewnętrzne i zewnętrzne elementy opakowania, w tym także zabezpieczenia transportowe. **Podczas ustawiania, przesuwania, podnoszenia nie należy chwycić za uchwyty drzwi, ciągnąć za skraplacz z tyłu lodówki oraz dotykać zespołu kompresora.** Przed włączeniem urządzenia chłodniczego do sieci zasilającej należy usunąć opakowanie i wszelkie i materiały transportowe.

▶ Z opakowania wyjąć dwie podpory i wstawić je do prowadnic w górnej części z tyłu chłodziarki.



## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM:

▶ Po pierwszym włączeniu urządzenia może pojawić się lekki specyficzny zapach. Zapach zniknie, kiedy rozpocznie się proces mrożenia.

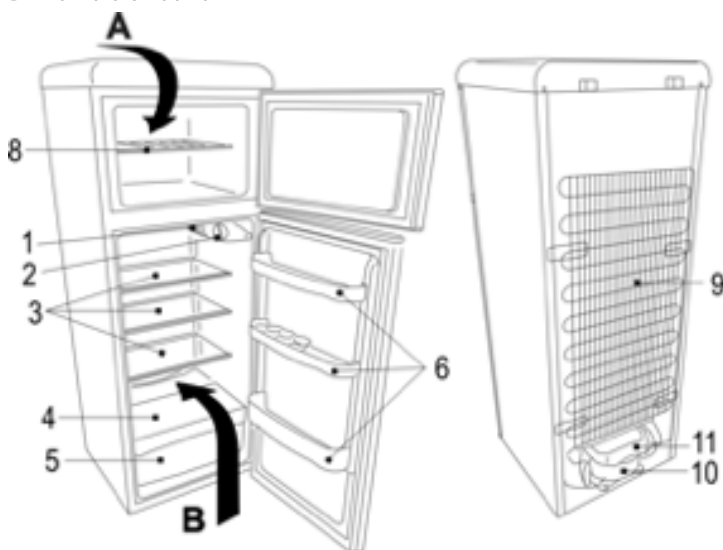
 **Przed włączeniem urządzenia chłodniczego do sieci zasilającej należy odczekać co najmniej 4 godziny.** W przeciwnym wypadku sprężarka chłodziarki może ulec uszkodzeniu.

▶ Nie należy zapełniać komór przed jej wychłodzeniem (min. po 2 godz.) pracy urządzenia.

## OPIS URZĄDZENIA, PODSTAWOWE CZĘŚCI (RYS. 1)

A – komora zamrażarki

B – komora chłodziarki



1. Termostat
2. Włącznik oświetlenia
3. Półki o regulowanej wysokości
4. Półka szklana
5. Szuflada na owoce i warzywa
6. Szuflady drzwiowe
8. Półka zamrażarki
9. Skraplacz
10. Sprężarka
11. Pojemnik do wody z odszraniania

## OBŚLUGA I FUNKCJE

### REGULACJA TEMPERATURY:

Temperatura w komorze chłodziarki jest regulowana za pomocą pokrętła termostatu 1 (rys. 1) poprzez jego obrót w jedną lub drugą stronę. Wartość temperatury jest oznaczona liczbami na pokrętle termostatu.

Temperatura może być regulowana w siedmiu pozycjach.

**0** = sprężarka wyłączona UWAGA! Napięcie nie jest odłączone.

**1** = najwyższa temperatura (chłodzenie minimalne)

**7** = najniższa temperatura (chłodzenie maksymalne)



Temperatura w komorze chłodziarki może ulec zmianie pod wpływem temperatury otoczenia, w zależności od ilości produktów spożywczych, ich temperatury oraz częstotliwości otwierania drzwi chłodziarki.



W ZIMNYM POMIESZCZENIU CHŁODZIARKA CHŁODZI W MNIEJSZYM STOPNIU, CO MOŻE BYĆ PRZYCZYNĄ WZROSTU TEMPERATURY W CHŁODZIARCE. Pokrętłem termostatu należy ustawić niższą temperaturę.

### STREFY TEMPERATUR W CHŁODZIARCE


Ze względu na naturalną cyrkulację powietrza, w komorze lodówki występują różne strefy temperatur.

- Obszar najchłodniejszy znajduje się bezpośrednio ponad szufladami na warzywa. W tej strefie należy przechowywać delikatne i łatwo psujące się produkty jak:
  - ryby, mięso, drób,
  - wędliny, gotowe potrawy,
  - potrawy lub wypieki zawierające jaja lub śmietanę,
  - świeże ciasto, mieszanki ciast.
- Najcieplej jest w górnej części drzwi. Tutaj najlepiej przechowywać masło i sery.

## ABY UNIKNĄĆ ZNISZCZENIA ŻYWNOSCI, NALEŻY PRZESTRZEGAĆ NASTĘPUJĄCYCH ZASAD:

- ▶ Otwieranie drzwi na długi czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- ▶ Regularnie czyścić powierzchnie, które mogą wejść w kontakt z żywnością i dostępnymi systemami odwadniającymi.
- ▶ Surowe mięso i ryby przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, tak aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi i aby nie kapało z nich na te produkty.
- ▶ Jeśli urządzenie chłodnicze pozostanie puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć, a także zostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia

## ZAMRAŻANIE PRODUKTÓW

Sekcja szybkiego zamrażania w komorze zamrażalnika jest oznaczona symbolem . Temperatura w komorze mrożącej i chłodzącej zależy od temperatury otoczenia, ustawienia termoregulatora i ilości wkładanych świeżych produktów do chłodziarki.

Przed zamrażaniem produktów, rączkę termoregulatora, należy ustawić w pozycji maksymalnego chłodzenia „7” na 24h.

Po upływie 24h zamrożone produkty mogą pozostać na półce lub być przełożone na dno komory. Po zakończeniu zamrażania, **pokręćło termostatu ustawić we wcześniejszej pozycji.**

- ▶ Nie należy przekraczać maksymalnej ilości zamrażanych produktów: 3 kg w ciągu 24 godz.
- ▶ Pozostawić, co najmniej 3 cm wolnej przestrzeni pomiędzy zamrażanymi produktami spożywczymi i górnymi przegrodami.
- ▶ W sekcji zamrażarki nie umieszczać niezapakowanych produktów spożywczych.
- ▶ Nie zamrażać napojów musujących, produktów spożywczych w szklanych pojemnikach lub butelkach.
- ▶ Zamrażane świeże produkty spożywcze nie mogą stykać się z zamrożonymi produktami.
- ▶ Nie należy zamrażać produktów spożywczych o temperaturze przekraczającej temperaturę otoczenia.
- ▶ Należy surowo przestrzegać terminu przydatności do spożycia podanego na opakowaniu zamrożonego produktu spożywczego.
- ▶ ZAMROŻONE RYBY I WĘDLINY ZALECA SIĘ PRZECHOWYWAĆ W KOMORZE ZAMRAŻALNIKA DO 6 MIESIĘCY, SERY, MIĘSO DROBIOWE, WIEPRZOWINĘ, BARANINĘ DO 8 MIESIĘCY, WOŁOWINĘ, OWOCE I WARZYWA DO 12 MIESIĘCY.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

ODSZRANIANIE KOMORY CHŁODZIARKI PRZEBIEGA W SPOSÓB AUTOMATYCZNY. Szron powstający na tylnej ściance komory chłodziarki w czasie przerw w pracy sprężarki topnieje, powstająca woda spływa rynienką spustową do wody z odszraniania do wanienki znajdującej się na sprężarce (rys. 1) i następnie wyparowuje.

KOMORĘ ZAMRAŻALNIKA należy odszraniać, co najmniej dwa razy w roku lub gdy grubość warstwy szronu na ściankach przekroczy 5 mm.

Należy wykonać poniższe czynności w następującej kolejności:

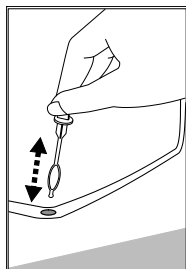
1. UWAGA! Wyłączyć chłodziarkę z sieci zasilającej poprzez wyciągnięcie wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka.
2. Wyjąć produkty spożywcze z komory zamrażalnika.
3. Drzwi pozostawić otwarte.
4. Gdy szron roztopi się, powierzchnie komory zamrażarki i akcesoria wytrzeć do sucha.
5. Ustawić regulator temperatury w najwyższej pozycji. Po upływie min. po 2 godzin można z powrotem ustawić normalną temperaturę.

CHŁODZIARKĘ NALEŻY CZYŚCIĆ REGULARNIE.



**Należy pamiętać, że przed odszranianiem komory zamrażalnika i czyszczeniem tylnej części obudowy chłodziarki koniecznie należy wyłączyć chłodziarkę z sieci zasilającej poprzez wyciągnięcie wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka.**

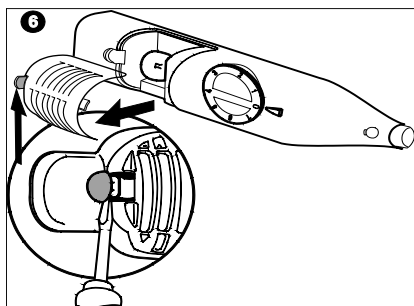
- ▶ Powierzchnie wewnętrzne i części z tworzyw sztucznych należy chronić przed działaniem tłuszczu, kwasów, sosów. W przypadku rozlania wyżej wymienionych substancji, powierzchnię należy niezwłocznie zmyć ciepłą wodą z mydłem lub płynem do mycia naczyń. Następnie wytrzeć do sucha.
- ▶ Należy regularnie czyścić uszczelkę drzwi. Wytrzeć do sucha.
- ▶ **REGULARNIE CZYŚCIĆ OTWÓR KANAŁU SPUSTOWEGO WODY PRZY UŻYCIU SPECJALNEGO DOSTARCZONEGO URZĄDZENIA DO CZYSZCZENIA.**



- ▶ Co najmniej raz w roku należy usunąć kurz z tylnej części obudowy chłodziarki oraz sprężarki. Do odkurzania można używać miękkiej szczotki, serwetek elektrostatycznych lub odkurzacza.
- ▶ Do czyszczenia wnętrza i powierzchni zewnętrznych chłodziarki **NIE MOŻNA** używać środków czyszczących zawierających materiały ściernie, kwasy, alkohol, benzynę. Do czyszczenia **NIE UŻYWAĆ** ścierek lub gąbek z warstwą ścierną.

Przed wymianą żarówki należy:

- pokrętko termostatu ustawić na pozycji 0, wyjąć wtyczkę z gniazda sieci zasilającej,
- zdjąć osłonę żarówki przy pomocy śrubokręta,
- wykręcić żarówkę przepaloną i wymienić ją na nową.



## USTERKI I ICH USUWANIE. JEŻELI...

- ▶ **Chłodziarka włączona do gniazdka zasilającego nie działa.** Sprawdzić, czy instalacja elektryczna w Państwa mieszkaniu jest sprawna. Sprawdzić, czy kabel zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka.
- ▶ **Urządzenie pracuje zbyt głośno. Sprawdzić, czy chłodziarka jest stabilna i stoi na równej powierzchni.** W celu wypoziomowania należy wyregulować przednie nóżki. Sprawdzić, czy chłodziarka nie styka się z meblami lub części układu chłodzącego w tylnej części obudowy nie stykają się ze ścianą. Odsunąć chłodziarkę od mebli lub ściany. Sprawdzić, czy hałas nie wywołują butelki, konserwy, naczynia wewnątrz chłodziarki, czy przedmioty nie stykają się.
- ▶ **Na dnie komory chłodziarki zbiera się woda.** Sprawdzić, czy otwór rynienki spustowej wody z rozmrażania nie jest zatkany. Oczyszczyć otwór rynienki spustowej wody przy użyciu dołączonego oczyszczacza.
- ▶ **Pod chłodziarką zbiera się woda.** Wanienka do zbierania wody ześlizgnęła się ze sprężarki. Umieścić wanienkę na sprężarce.
- ▶ **Przy otwieraniu drzwi chłodziarki odstaje gumowa taśma uszczelniająca.** Taśma jest zabrudzona lepкими produktami spożywczymi (tłuszczem, syropem). Taśmę uszczelniającą i rowki oczyścić ciepłą wodą z mydłem lub płynem do mycia naczyń, następnie wytrzeć do sucha. Taśmę uszczelniającą wstawić na miejsce.
- ▶ **Temperatura w chłodziarce jest zbyt wysoka, przerwy w pracy sprężarki są zbyt krótkie.** Sprawdzić, czy drzwi są dobrze domknięte, czy przy wyjmowaniu i wkładaniu produktów drzwi nie były otwarte dłużej niż jest to potrzebne, czy nie umieszczono w chłodziarce wielu ciepłych produktów spożywczych.
- ▶ **Na powierzchni chłodziarki zbiera się rosa.** Wilgotność względna powietrza w pomieszczeniu przekracza 70 proc. Należy przewietrzyć pomieszczenie, w którym stoi chłodziarka i jeżeli jest to możliwe, usunąć przyczynę zawilgocenia.



**UWAGI DOTYCZĄCE ODGŁOSÓW PRACY URZĄDZENIA.** Niektóre dźwięki należy traktować jako normalne odgłosy pracy chłodziarki w czasie chłodzenia – nie stanowią one usterki.

- Szumy, bulgotania, szmery są wynikiem obiegu czynnika chłodzącego w układzie chłodzącym. Silniejszy odgłos pomruku lub pstryknięcia przez krótki czas wydaje sprężarka przy włączaniu się.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

### OCHRONA WARSTWY OZONOWEJ

Do produkcji naszego wyrobu użyto środków chłodniczych i spieniających w 100% wolnych od FCKW i FKW, co wpływa korzystnie na ochronę warstwy ozonowej i zmniejszenie efektu cieplarnianego. Natomiast zastosowana nowoczesna technologia i przyjazna dla środowiska izolacja powoduje niskie zużycie energii.

### RECYKLING OPAKOWANIA



Nasze opakowania wykonywane są z materiałów przyjaznych dla środowiska naturalnego, nadających się do ponownego wykorzystania:

- Opakowanie zewnętrzne z tektury / folii
- Kształt z wolnego od FCKW, polistyrenu spienionego (PS)
- Folie i worki z polietylenu (PE)

### WYCOFANIE Z EKSPLOATACJI



Jeżeli nie będziemy więcej użytkować wyrobu, to przed złomowaniem ze zużytego sprzętu należy odciąć przewód przyłączeniowy.

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską

Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## SERWIS GWARANCYJNY

W PRZYPADKU USTEREK W PRACY CHŁODZIARKI NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, CZY NIE MA MOŻLIWOŚCI USUNIĘCIA PRZYCZYŃ USTEREK WE WŁASNYM ZAKRESIE. Jeżeli nie ma możliwości usunięcia usterek we własnym zakresie, należy telefonicznie lub pisemnie skontaktować się z przedstawicielem serwisu. Koniecznie należy podać model i numer chłodziarki. Dane te są umieszczone na etykiecie produktu, przyklejonej na ścianie komory chłodziarki.

## Karta produktu zgodnie z Rozporządzeniem Delegowanym (EU) nr 1060/2010

Nazwa dostawcy	MPM AGD S.A.
Nazwa modelu	MPM-260-CZ-42RB, MPM-260-CZ-41RC
Kategoria domowego modelu chłodniczego <sup>1)</sup>	7
Klasa efektywności energetycznej w skali od A+++ (niskie zużycie) do G (wysokie zużycie)	A++
Zużycie energii w kWh/rocznie <sup>2)</sup>	190
Pojemność chłodziarki netto	201 l
Objętość komory chłodziarki w zmiennej temperaturze netto	
Pojemność zamrażalnika netto	57 l
Pojemność komór y na wino netto	
Oznaczenie gwiazdkowe	
Oznaczenie gwiazdkowe komory zamrażalnika	★☆☆☆
Temperatura projektowa	
Temperatura projektowa w chłodziarce	5°C
Temperatura projektowa w zamrażalniku	-18°C
Temperatura projektowa	
Temperatura projektowa komory na wino	
System bezszronowy	
Bezpieczny czas przechowywania »X« godzin bez zasilania	17
„Zdolność zamrażania” w kg/24h	3,0
Klasa klimatyczna: W [klasa klimatyczna] <sup>3)</sup>	
Poziom emitowanego hałasu, podany w dB(A)Re1pW	39

<sup>1)</sup> (1) Chłodziarka z co najmniej jedną komorą do przechowywania świeżej żywności (2) Chłodziarka z komorą piwniczną, piwniczka i urządzenia do przechowywania wina (3) Chłodziarko schładzarka i chłodziarka z komorą bezgwiazdkową (4) Chłodziarka z komorą jednogwiazdkową (5) Chłodziarka z komorą dwugwiazdkową (6) Chłodziarka z komorą trzygwiazdkową (7) Chłodziarko-zamrażarka (8) Zamrażarka szafowa (9) Zamrażarka skrzyniowa (10) Urządzenie wielofunkcyjne i inne urządzenia chłodnicze

<sup>2)</sup> Na podstawie wyników testu przeprowadzonego w normalnych warunkach w cyklu 24godzinnym. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym się ono znajduje

<sup>3)</sup> Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do pracy w temperaturze odpowiedniej dla danej klasy klimatycznej od X°C do °C: Rozszerzona umiarkowana SN Średnia temperatura otoczenia °C od +10 do +32; Umiarkowana N Średnia temperatura otoczenia °C od +16 do +32; Subtropikalna ST Średnia temperatura otoczenia °C od +16 do +38; Tropikalna T Średnia temperatura otoczenia °C od +16 do +43



**UWAGA! Firma MPM agd S.A. zastrzega sobie możliwość zmian technicznych.**

#### **PRAWIDŁOWE USUWANIE PRODUKTU (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)**



Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu AGD lub zgłosić jego odbiór z domu.

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego usuwania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej lub z lokalnym Wydziałem Ochrony Środowiska. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi.





*Życzymy zadowolenia z użytkowania naszego wyrobu i zapraszamy  
do skorzystania z szerokiej oferty handlowej firmy **MPM***

**MPM agd S.A.**  
**ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek, Polska**  
**biuro tel.: (22) 380 52 00**  
**serwis tel.: (22) 380 52 42**  
**[www.mpm.pl](http://www.mpm.pl)**  
**BDO: 000027599**